

Distr.: General
26 June 2007
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



مؤتمر الأمم المتحدة التاسع المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، ٢١-٣٠ آب/أغسطس ٢٠٠٧

البند ٩ (ج) من جدول الأعمال المؤقت*

التوحيد الوطني: معاملة الأسماء في المناطق المتعددة اللغات

لويس تريشارد/مخادو: "تغيير اسم" البلدة

ورقة مقدمة من جنوب أفريقيا**

وافق وزير الفنون والثقافة، أثناء عام ٢٠٠٣، على تغيير اسم "لويس تريشارد" إلى "مخادو" بناءً على توصية من مجلس جنوب أفريقيا للأسماء الجغرافية إثر تقديم بلدية مخادو طلباً لتغيير هذا الاسم.

وتقدمت رابطة الرؤساء بطلب إلى محكمة بريتوريا العليا للطعن في شرعية قرار الوزير القاضي بتغيير اسم البلدة، تطلب فيه أن تقوم المحكمة العليا بإعادة النظر في قرار الوزير وإبطاله بحجة عدم قيام البلدية بإجراء مشاورات كافية. وقد حكمت المحكمة العليا لصالح وزير الفنون والثقافة ومجلس جنوب أفريقيا للأسماء الجغرافية.

ثم عرضت رابطة الرؤساء المسألة على محكمة الاستئناف فحكمت لصالح مقدمي الشكوى. وعليه، يبقى اسم البلدة "لويس تريشارد" وفقاً لقرار محكمة الاستئناف.

* E/CONF.98/1

** من إعداد جنوب أفريقيا.

